REPUBLICA DE COSTA RICA — AMERICA CENTRAL

# LA REVISTA

DIARIO INDEPENDIENTE

DIRECTOR Y PROPIETARIO ADAN GARCIA

AÑO III — San José. Costa Rica miércoles 19 de marzo de 1902 — NUMERO 825


# EL AGUILA DE ORO

Este acreditado establecimiento, situado en la Calle del Comercio, 50 varas al Sur del Teatro de Variedades, ofrece á su numerosa clientela un inmenso surtido de mercaderías que acaba de recibir, las cuales vende á precios sumamente bajos en atención á la crisis por que atraviesa en la actualidad el país.

## En todo ha hecho rebajo del 5 o|o

Pídase con preferencia lo siguiente, que lo tenemos número uno: Ostiones, Salmón, Bacalao, Cognac, Vinos, Conservas, Arroz, Jamones, Quesos de todas clases, Tostelería y Confitería finas [surtido completo para Cuaresma],

## El famoso vino de naranja

Al cual por mayor y al menudeo, Puros del General á dos por cinco, Cerveza de todas clases, en fin, todo lo concerniente al ramo de Pulpería ó Almacén de abarrotes.

Al frente de la cantina se encuentra el hàbil y conocido **Atiliano**, que sabe preparar unos Biters y Koktails de chuparse los dedos.

Los refrescos de tamarindo iguales á los que vendía la Teutonia,

## El Aguila de Oro

deseosa de complacer á sus clientes, los da á 10 céntimos.—Pasad al Aguila de Oro, si queréis BUENOY BARATO.

**Napoleón Soto**

---

# GRAN RESTAURANT MONLUIS

DE JOSE FERNANDEZ

Donde **highe life** encuentra el servicio más decente, más político y más sustancioso.

Casi siempre novedades de los platos màs especiales y sabrosos que se encuentran en la capital.

RIQUEZA Y VARIEDAD DE MENÚ ☞CAMAREROS FINOS

— MESA VARIOS ESTILOS —

---

## Francisco Gerdión

*Relojero Suizo*

Avisa à sus clientes que ha trasladado á Puntarenas y que el frente del taller que tenía establecido en Heredia ha quedado su discípulo Don Moisés Flores.

Aquien declara competente para toda clase de trabajos de composición de relojes y máquinas de coser, etc. y lo recomiendo á la confianza del público por su actividad honradez y competencia.

La relojería continua situada como siempre en Heredia, calle del comercio trente á la casa de don JUAQUIN Mª FLORES.

---

# VENDO BARATO

Un clasificador muy bueno para café

San José Enero 14 de 1902.

José Durán

---

# ACADEMIA DE INGLES

DE N. W. CLAUSEN

*Calle 18 N. nº 162.—50 varas al Norte de "Las Ciudades de Italia".*

☞Precio y horas á comodidad

---

# LETICIA

Queriendo dar mayor importancia á este centro de reunión he conseguido el mejor billar de Centro América. El billarero apuesta ₡50 oo colones con cualquiera á que nadie le gana.

Los *cocteles* que en *El Imperial* y demás centros de lujo dan á 25 centavos, en **Leticia** sólo cobran 10 centavos.

El sábado por la noche un gran carambolista Japonés dará el espectáculo de hacer 500 carambolas sin soltar el taco. No cuesta nada la entrada.

*Tacio Castro*

---

## VICENTE CASTRO

DENTISTA

Despacha en su oficina.— Calle de Catedral 200 varas al sur del Parque.
Dentaduras esmeradas.—trabajo garantizado. Precios módicos.

---

# LA JOSEFINA

Esta acreditada panadería se esmera cada vez mas en la elaboración del pan y galletas, empleando para esto buenos operarios y agua filtrada, para dar así un pan de excelente calidad y aseo, el que ofrece á bajos precios

Alberto Odio


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA REVISTA

EDITOR RESPONSABLE,
ADÁN GARCÍA

REDACCIÓN:—Calle Central N. Nº 117
Apartado Correo Nº 177.

San José, Marzo 19 de 1902

## NOTAS

## EL ARBITRAJE OBLIGATORIO

El poeta del Perú viene en estos momentos á nuestra memoria. El lo dijo: "el arbitraje obligatorio es el derecho divino de los pueblos."

El Congreso de Costa Rica ha sido convocado á sesiones extraordinarias para que conozca del Tratado de Paz y Arbitraje Obligatorio celebrado en Corinto entre los Gobiernos de Costa Rica (adelante el macho para que no se espante) Honduras, Nicaragua y el Salvador.

Ojalá que nuestros padres de la Patria aprueben lo que el Presidente *titular* de la República firmó en el hermoso puerto de Nicaragua. Ello demuestra que nuestro digno Magistrado es fiel intérprete de las ideas del pueblo, que se equivoca raras veces y que sabe ser consecuente con aquél que, en época angustiosa, le tendió la mano.

## ONOMASTICO

Hoy es el día onomástico de nuestro distinguido amigo el correcto caballero D. José Traube. *La Revista* con tal motivo se complace en saludarlo y en desearle prosperidad, dicha completa para bien de los suyos, de la colosal empresa que tiene á su cargo y del país entero que no desconoce los méritos del activo empresario, que sabe lo que valen la laboriosidad y la constancia, la fe en el trabajo:

El Sr. Traube es acreedor por muchos títulos á que se le guarden amplias y sinceras consideraciones. Su Fábrica de Cerveza no sólo es timbre de orgullo para él, sino también para todo Costa Rica. Ya lo dijimos: el día en que el pueblo desprecie el aguardiente por la cerveza, podremos vanagloriarnos de haber hecho algo positivo por el pueblo.

Nos permitiremos visitar al Sr. Traube y á su salud apurar unas cuantas espumosas de la exquisita "Doble Doble', que en su Fábrica se hace.

## COLABORACION

## INSTANTANEA

*(Imitando un artículo de Yoyo)*

Aquí para llegar á ser persona importante, aunque no se tenga ni tanto así de meollo, ni se haya estudiado gran cosa, basta con tomar la pluma *en la mano* y dirigirse á un Ministro en estos ó parecidos tèrminos:

"Señor don
*Josesito Neurastenia*
Mi carìsimo amigo:

Ahora sì que el país està de plácemes por su nombramiento; era U. el hombre, la Providencia que estaba llamada á introducir una reforma completa, que tanto se hacía sentir en nuestra educación. U. *tiene talento* para encontrar el medio de sacarnos del estado lamentable en que nos hallamos, y *yo como el último* de los costarricenses, me siento orgulloso, y á la vez que le felicito á U. felicito á toda la República.

Firma."

No se necesita más para pasarla bien. Al dìa siguiente de la *cepillada* le ofrecen á U. la dirección de cualquier establecimiento,—porque en Costa Rica no hay individuos aptos para nada, sin duda por ser una *factoría africana;*—y si U. por exceso de modestia, ó por que reconoce su incompetencia no la acepta, no se preocupe por ello, se le abrirá campo, y se le pondrá en la boca la ubre del presupuesto hasta que reviente.

Es lo que pasó con don Serafín Encanijado hace algunos años, y lo que ha pasado y pasará hasta que Dios quiera, con otros no menos encanijados que andan por ahì.

Ya tenemos, pues, á Serafincito haciendo el papel de hombre notable, y cometiendo en el desempeño de su puesto cada barbaridad que tiembla el Universo. En una de tantas se lleva *de encuentro* á un *pater familias*, y le deja sin el *vénganos el tu reino;* se arma la gran gazapera por medio de un periódico escaso de material, y le sacan todos los trapillos al sol.

Serafincito debió haber sido puesto *incontinenti* de patitas en la calle, pero como al señor Ministro se le antojó decir que era *muchacho de talento* y de grandes esperanzas, ha quedado con la fama de tal y todos como loros repiten: es muchacho de talento..... es muchacho de talento.....

Así es el molde en que se chorrean nuestras celebridades.

El zipizape toma proporciones, y el público rìe como un bendito, hasta que hay un *casus belli.* Serafincito, después de meditarlo mucho, se decide á jugar el todo por el todo y se concierta el *lance;* pero el valeroso *pater familias*, como hombre prudente, ve que no es lo mismo verla venir que hablar con ella y ante los testigos de nuestro héroe declara que deja á éste como Dios manda, y que le devuelve *la honra.*

La sociedad no queda aùn satisfecha con el desenlace *traji-còmico*, y quiere dar al *inteligente* Serafincito una prueba de su adhesión

Toman la iniciativa algunos de los que pasan por más razonables, y aún otros que no lo son á pesar de sus quevedos; y en epístolas flamantes y quejumbrosas dan el más sentido desagravio á Serafincito que permanece en su puesto como la ostra en su concha; y que decididamente entra de lleno á formar parte de nuestras lumbreras, gracias á que tuvo la previsión de estudiar la ortografìa de Marroquìn para no escribir *hoyo* con *j*, y á que un pendolista le enseñó á hacer no del todo mal la *letra redondilla.*

EL DIPUTADO PIPITO

## CRONICA MENUDA

### Oportuno

El día quince de abril próximo, vence el contrato de arrendamiento del Ferro-carril al Pacífico, y con ese motivo, para prevenir dificultades, reproducimos las leyes que á asuntos de esa naturaleza se refieren.

"*Código Fiscal* — Artìculo 745.—El arrendamiento de los bienes nacionales se hará en pública subasta con las mismas formalidades prescritas para la venta. El arrendamiento no podrá exceder de cinco años.

"Artículo 746.—La explotaciòn de rentas ó de bienes nacionales no podrá concederse sino en remate y mediante licitación publicada en el Periòdico Oficial.

"Artículo 747.— Todos los contratos que celebre el Gobierno, sea para la compra de materiales y especies, sea para la construcción de una obra ó edificio, deberán ser precedidos de licitación públicada por la Secretaría de Estado Correspondiente, en el Periòdico Oficial.

La licitación se publicará con quince días lo menos, de anticipación al día señalado para cerrar el contrato, y explicará las condiciones en que el Gobierno desea celebrarlo.....

....."

Esperamos que estas leyes sean acatadas en el próximo contrato de arendamiento del Ferro-carril al Pacífico

*Casimiro Luces*

### En adelante

se seguiràn arreglando los asuntos de Administraciòn de *La Revista* con el Sr. Editor D. Adán Garcìa

### Para todos

Nos complacemos en recomendar la *Tabla Comercial* de don Pedro N. Gutiérrez, en que se registran 60 casillas de correspondencia recíproca de pesas y medidas, una de días trascurridos, otra de intereses y descuentos desde ¼ hasta 30 *ojo* y reglas muy útiles á los comerciantes.

La *tabla* se halla á la venta en la acreditada Librería de don Antonio Lehmann.

Que la compren los que quieran cálculos exactos con economìa de tiempo.

### A Puntarenas.

donde ocupará el puesto de Alcalde, se va hoy nuestro buen amigo don Juan Rafael Víquez.

Ayer libamos con el amigo Víquez una copa deseándole viaje enteramente feliz y muy risueña temporada en nuestro bello puerto del Pacífico. Hoy repetimos estos sentimientos al viajero.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**Ayer**

en la mañana, en el Hospital de esta ciudad, hizo su exámen de Obstetricia, la señora doña Elena Echeverría v. de Revelo.

Nos faltan frases con que elogiar la habilidad y destreza de la examinada para hacer sus argumentos y demostraciones en este acto.

La señora v. de Revelo, rindió exámen muy feliz, por lo cual le enviamos nuestra enhorabuena y deseamos que le sea próspera la carrera.

**Reunión de La Juventud**

El viernes próximo á las 6 de la tarde se verificará una reunión del club *La Juventud*, para tratar asuntos muy importantes.

**Cable**

Por estar descompuesta la línea hasta San Juan no hubo ayer noticias cablegráficas.

**Obito**

D. Napoleón G. Ortuño murió ayer.

La inhumación de su cadáver se verificó á las tres de la tarde, con lujoso acompañamiento.

Sinceramente participamos de la pena de los dolientes.

**Saludamos**

atentamente en su dia al Presb. D. José A Schneider, ilustrado profesor de Idiomas del Seminario.

ADAN GARCIA

*Pasante de Abogado*

—y—

*Notario Público*

Despacha en la oficina de "La Revista" Los miércoles en Heredia: su casa de habitación.

**Una señorita**

propone para que sea resuelto el problema siguiente:

"Viven en mi villa tres obreros llamados Santiago, Juan y Pedro. Se les ha hablado para hacer un galerón ofreciéndole por salario ₡ 2-75 diarios, más ₡ 2 50 de gratificación al que termine la obra más pronto. Si los dos primeros trabajan juntamente, harán el galerón en 8 días. Si el primero y tercero se encargan de la obra, la terminarán en 9 días, y si los dos últimos, en 10 días.

Se pregunta. Cada uno qué tiempo emplearía para hacer la obra y en cuánto sería beneficiado el que la ejecutara más pronto?

**De gran importancia**

El Dr. J. Agustín Sarria, de León, Nicaragua, ha escrito y firmado lo siguiente:

"Hace catorce años conozco y receto la "Emulsión de Scott" de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, y conceptúo dicha preparación de gran importancia. Tanto por los buenos resultados que me ha dado en los casos en que la he recetado, de anemia, extenuación, raquitismo, escrófulas, y aun en ciertos casos tuberculosos, como también por su fácil administración á los niños, pues el sabor no tiene nada de desagradable.

Esta manifestación la hago con gusto, pues no sólo con la práctica civil me ha dado buenos resultados la "Emulsión de Scott," sino que también la he recetado á mis hijos con excelentes resultados."

¿Ha Oído Ud. Hablar de Ella?

Seguramente que no es la primera vez que oye Ud. decir EMULSION de SCOTT, pero quizás tenga una idea vaga y errónea que es aceite de hígado de bacalao con su mal olor y sabor y demás repugnantes caracteristicos. Es en efecto aceite de hígado de bacalao, el más puro y el mejor del mundo, pero convertido en una emulsión tan grata al paladar, que todos pueden tomarla. A los niños les gusta, y piden más.

LA EMULSION DE SCOTT

se parece á la leche, y nutre el cuerpo demacrado del niño, el adolescente y el adulto, mejor que la misma leche ó cualquier otro alimento. Andan por esos mundos de Dios muchas "imitaciones" que pretenden ser "tan buenas como" la Emulsión de Scott, reconociéndola así como modelo digno de emulación; pero esas pretensiones son infundadas. La experiencia de 25 años ha demostrado que la Emulsión de Scott es inimitable.

Los hipofosfitos combinados con el aceite de hígado de bacalao redoblan su eficacia, siendo así que tonifican el sistema nervioso y dan fuerza á todo el organismo.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

1

Rehúsense las imitaciones y las "preparaciones sin sabor" y "vinos" llamados "preparaciones de aceite de hígado de bacalao" pero que no lo contienen.

## COMUNICADOS

Alajuela, marzo de 1902

*Señor don*

M. OBREGÓN L.

*San José.*

Muy Sr. mío:

Para desvanecer un cargo injusto que me hizo por la prensa don F. Conejo C. suplico á Ud. se sirva decirme al pie de esta carta si yo, oficiosamente, acusé ante ese centro á dicho señor por tomar cartas en la política militante.

Soy su attº s. s.

F. F. NORIEGA

*Señor don*

F. F. NORIEGA,
Inspector de Escuelas

*Alajuela*

Muy Sr. mío:

Contesto negativamente la pregunta que me hace en la anterior carta.

En noviembre del año pasado, y con instrucciones de mi Jefe, ordené á Ud. se sirviera llamar la atención del señor Conejo, entonces al servicio de esa Inspecctòn, para que en lo sucesivo procurara ceñirse á lo dispuesto por la superioridad respecto del papel que en la lucha política debíamos asumir los empleados de Instrucción Pública.

De Ud. attº s. s.

M. OBREGÓN L.

Señor Redactor de
*La Revista*
San José

Sírvase publicar sn su periódico la aclaración siguiente.

Mi artículo sobre Enseñanza, de sentido general, no se refiere al Inspector de Escuelas de Alajuela en particular.

JUAN R. PANIAGUA

Alajuela, marzo de 1902

RARA OPORTUNIDAD

Vendo una MAQUINA DE ACEPILLAR Y MACHIEMBRAR madera, Americana, de fácil manejo y con poca fuerza motriz opera.—Está adoptada para cordones y molduras, si se desea.

— *Su precio no tiene comparación* —

Para informes, en San José con don Jenaro Quesada Ch. y en Esparta con

CARLOS BOGANTES

Esparta, marzo 14—902.

A. B. STRAUS & CIA.

18 BROADWAY
New York.

delantan fondos sobre consignaciones de café y se encargan con el mayor esmero del despacho de los pedidos por todas clases de mercaderías, que tengan á bien hacerles sus clientes en esta República, bajo condiciones sumamente favorables

Dará todos los informes

**I. D. Sasso,**
*Agente.*

San José, C. R. 1 de marzo de 1902

MANUAL

DE AGRICULTURA TROPICAL

por NICHOLLS

*Trad. por Enr. Pittier en unión de D. Manuel Aragón y J. A. Facio.*

C. 2-50

Libreria de Antonio Lehmann

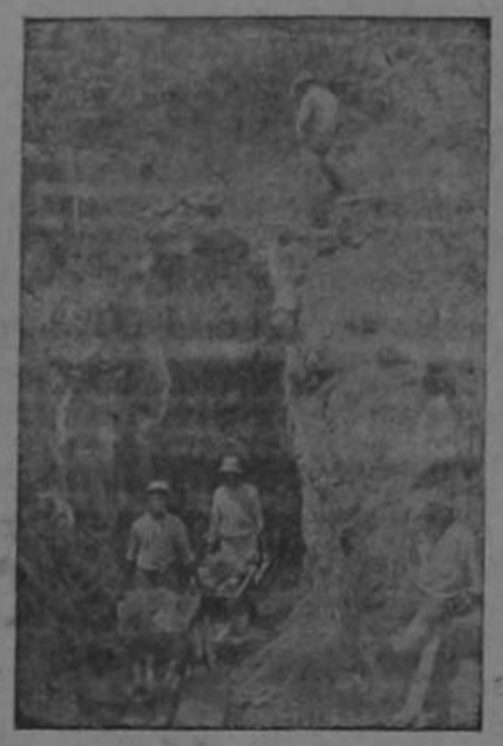
CON MAGNIFICA

hipoteca se solicitan mil seiscientos colones, á uno ó dos años de plazo.

En esta imprenta se dará razón.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# VRI[illegible]E PUCCI



Piedra de cal.—Excavación

**OFICINA**

de Información y Consulta sobre Empresas Agrícolas é Industriales, posibles en Costa Rica.

América Central

San José.—Calle Central Norte Número 117.

ESTA OFICINA atenderá los informes que se soliciten de afuera del país.

Propondrá al Exterior las Empresas que se le encomienden.

Recibirá órdenes de compra y venta de fincas.

Aceptará representaciones y comisiones, tanto Agrícolas é Industriales como del Comercio en general.

Tiene corresponsales en la República, en los puertos de Limón y Puntarenas; y en el Exterior en las ciudades de San Francisco y Los Angeles (California), en New Orleans, New York, Boston y Chicago.

---

# SE DESEA

Dar en alquiler, por 3 ó 6 meses, una buena casa de dos pisos muy bien situada y amueblada.

*PRECIO MODERADO*

*Informará*—R Alvarado

Febrero 15 de 1902.

---

## 500.00 COLONES

Con dos años de plazo, al dos por ciento de interés y con, hipoteca á satisfacción se ofrecen 500.00 colones, para más informes, en esta Imprenta.

San Jose febrero de 1902.

---

## RAFAEL MEZA N.

CIRUJANO DENTISTA

Oficina, calle 22 Sur, 25 varas al Sur de la puerta principal del Teatro Nacional.

Especialidad en trabajos de puentes, coronas, y calzas de oro, platino, marfil y porcelana, etc., en dentaduras artificiales con y sin plancha, y en extracciones absolutamente sin dolor.

Garantiza todos sus trabajos siendo sus precios los más módicos.

---

## AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

**-Librería y Papelería de Iglesias Hnos.-**

Calle Central, Norte, nº 88.—Apartado nº 170.

Utiles para las escuelas, Papelería y objetos de escritorio.

Llegan por correo semanalmente obras nuevas de los mejores autores.

Suscripciones á obras de todas clases y à periódicos de todas partes

---

## NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO—DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de Práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis

Oficina: Calle 19 Sur, frente á "La Unión Católica,

---

## TRANVIA DE SAN JOSE

AVISO IMPORTANTE

Esta Empresa pone en conocimiento del público que del 1º de marzo en adelante, regirá un nuevo sistema para el cobro de pasajes en la extensión de San Pedro.

"Todo pasajero, al pagar su pasaje, recibirá del Conductor un billete numerado que este empleado punzará al entregarlo. Al tiempo de recibirlo debe el pasajero observar que el billete esté perforado y que su número de orden sea mayor que el escrito sobre la pizarra colocada en el extremo del carro, y tendrá cuidado de conservarlo para mostrarlo á los Inspectores cuando lo soliciten en cualquier punto de la línea en que suban à comprobar el número de pasajeros. A nadie le será permitido permanecer en el carro sin su correspondiente billete, como tampoco á quien tuviere uno marcado con un número menor que el de la pizarra. Se exceptuarán de esta regla, solamente, á los pasajeros que gocen de pase libre; pero están en la obligación de ser portadores de sus respectivos Pases y de mostrarlos cuando sean requeridos por el Conductor ó Inspectores."

San José de Costa Rica, 25 de febrero de 1902.

H. T. PURDY,
*Administrador*

---

## Carlos Díaz B.

NOTARIO PUBLICO

Despacha en el bufete de los Licenciados D. Franc° Montero B. y Don Ricardo Casorla.

---

## VIAJES AL PACIFICO

LA EMPRESA DE TRANSPORTES de Ramón Arava V. ofrece á los viajeros: carretones, bestias y peones, en la estación de Río Grande en el Ferrocarril del Pacífico.

Basta un telegrama á Atenas al propietario.

El tren llega en tre 9-30 y10 a. m. Almuerzo listo en el magnífico

**HOTEL DE EUROPA**

*Buena fé en el servicio y baratura en los precios.*

Tengo un Billar regular de grande, de seis troneras; que lo vendo ó cambio por uno pequeño de carambolas.

---

## RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

DESPACHO

Calle 19 Norte, frente à la plaza del Cuartel de Artillería.

## Dr. T. M. Calnek

Oficina: Calle Central casa de don Justo Quirós, frente á la glesia del Carmen.

Horas de Consulta: de 11 a m, á 2 p m

IMP. LAREVISTA —Propietario Adán Garcia.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.